|  |  |
| --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 13 يونيو 2019 |
| المرجع: | **TSB Circular 169** SG20/CB | **إلى:**  - إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد |
| الهاتف: | +41 22 730 6301 |
| الفاكس: | +41 22 730 5853 |
| البريد الإلكتروني: | [tsbsg20@itu.int](mailto:tsbsg20@itu.int) | **نسخة إلى:**  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد؛  - المنتسبين إلى لجنة الدراسات 20 لقطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد؛  - رئيس لجنة الدراسات 20 لقطاع تقييس الاتصالات ونوابه؛  - مديرة مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
|  |  |  |
| الموضوع: | **مشاورة الدول الأعضاء بشأن مشروع التوصية الجديدة المحددة ITU-T Y.4556 (Y.SC-Residential سابقاً)، المقترح الموافقة عليها خلال اجتماع لجنة الدراسات 20 لقطاع تقييس الاتصالات، جنيف، 25 نوفمبر - 6 ديسمبر 2019** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

1 تلقت التوصية ITU-T Y.4556 الموافق عليها تعليقين من نمط النداء الأخير في الجلسة العامة للجنة الدراسات 20 لقطاع تقييس الاتصالات يوم 18 أبريل 2019، وطبقاً لأحكام التوصية ITU-T A.8 القسم 2.5، الفقرة 2، تقرر تغيير إجراء الموافقة من الإجراء AAP إلى الإجراء TAP.

2 والآن تعتزم لجنة الدراسات 20 لقطاع تقييس الاتصالات (إنترنت الأشياء (IoT) والمدن والمجتمعات الذكية (SC&C)) تطبيق إجراء الموافقة التقليدية على النحو المبيّن في القسم 9، وتحديداً الفقرة 3.9 من القرار 1 (المراجَع في الحمامات، 2016) للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA)، للموافقة على مشروع التوصية ITU-T Y.4556 (Y.SC-Residential سابقاً) المذكور أعلاه خلال اجتماعها المقبل الذي سيُعقد في جنيف في الفترة من 25 نوفمبر إلى 6 ديسمبر 2019. ويمكن **الاطلاع على جدول أعمال** اجتماع لجنة الدراسات 20 **وجميع المعلومات المتصلة به في الرسالة الجماعية**7/20**.**

3 ويشتمل **الملحق 1** على عنوان وملخص مشروع التوصية Y.4556 المقترح الموافقة عليها، والوثيقة التي ترد فيها.

4 وتستهل هذه الرسالة المعممة المشاورة الرسمية مع الدول الأعضاء في الاتحاد لتحديد ما إذا كان يمكن النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه خلال الاجتماع المقبل، وفقاً لأحكام الفقرة 4.9 من القرار 1. ويُرجى من الدول الأعضاء ملء الاستمارة الواردة في **الملحق 2** وإعادتها في موعد أقصاه **13 نوفمبر 2019**، الساعة 2359 بالتوقيت العالمي المنسق.

5 وإذا كان 70 في المائة أو أكثر من الردود الواردة من الدول الأعضاء تؤيد النظر في النص بغرض الموافقة عليه، عندئذ سوف تُكرَّس جلسة عامة لتطبيق إجراء الموافقة. وينبغي للدول الأعضاء التي لا تفوض سلطة النظر في النص أن تبلغ مدير مكتب تقييس الاتصالات بأسباب هذا الرأي وتوضح التغييرات التي يمكن إدخالها ليتسنى التقدم في العمل.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

*(توقيع)*

تشيساب لي  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات:** **2**

الملحق 1

ملخص مشروع التوصية ITU-T Y.4556 (Y.SC‑Residential سابقاً)   
المحددة والوثيقة التي يرد فيها

# 1 مشروع التوصية الجديدة ITU-T Y.4556 (Y.SC‑Residential سابقاً) [[R8](https://www.itu.int/md/T17-SG20-R-0008/en)]

المتطلبات والمعمارية الوظيفية للمجتمعات السكنية الذكية

ملخص

المجتمعات السكنية الذكية (SRC) هي نهج قائم على إنترنت الأشياء (IoT) من أجل السكان للتمتع بظروف معيشية آمنة ومريحة وملائمة في أي مجتمع سكني. ويمكن للنهج SRC أن يوفر إدارة ممتلكات المجتمعات ومراقبة السلامة وغيرها من خدمات الأطراف الثالثة المتكاملة الأخرى للسكان والحكومات والشركات. وتعرض هذه التوصية المكونات الرئيسية وتوصف المتطلبات والمعمارية الوظيفية للنهج SRC.

**ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات** - لم يتلق مكتب تقييس الاتصالات حتى تاريخ هذه الرسالة المعممة أي بيانات عن حقوق الملكية الفكرية فيما يخص مشروع النص هذا. وللاطلاع على معلومات محدّثة في هذا الشأن، يُرجى من الأعضاء الرجوع إلى قاعدة بيانات حقوق الملكية الفكرية المتاحة في العنوان التالي: [www.itu.int/ipr/](http://www.itu.int/ipr/).

الملحق 2

الموضوع: رد الدول الأعضاء على الرسالة المعممة 169 لمكتب تقييس الاتصالات:  
المشاورة المتعلقة بمشروع التوصية الجديدة المحددة ITU-T Y.4556  
(Y.SC-Residential سابقاً)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **إلى:** | **مدير مكتب تقييس الاتصالات الاتحاد الدولي للاتصالات** Place des Nations CH 1211 Geneva 20, Switzerland | **من:** | [الاسم]  [الصفة الرسمية/المنصب الرسمي]  [العنوان] |
| **الفاكس:**  **البريد الإلكتروني:** | +41 22 730 5853  [tsbdir@itu.int](mailto:tsbdir@itu.int) | **الفاكس:**  **البريد الإلكتروني:** |  |
|  |  | **التاريخ:** | [المكان]، [التاريخ] |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

فيما يخص مشاورة الدول الأعضاء بشأن مشروع النص المحدد التوصية ITU-T Y.4556 المبين في الرسالة المعممة 169 لمكتب تقييس الاتصالات، أود أن أطلعكم على رأي هذه الإدارة المبين في الجدول أدناه:

|  |  |
| --- | --- |
|  | **يُرجى اختيار أحد المربعين** |
| **مشروع التوصية الجديدة  ITU-T Y.4556 (Y.SC-Residential سابقاً)** | **تفوض** لجنةَ الدراسات 20 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يُرجى في هذه الحالة انتقاء أحد الخيارين ⃝)**:**  ⃝ لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة  ⃝ التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة طيه |
| **لا** **تفوض** لجنةَ الدراسات 20 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يرفق طيه أسباب هذا الرأي ولمحة عن التغييرات المحتملة التي قد تيسر تقدم العمل) |

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

[الاسم]

[الصفة الرسمية/المنصب الرسمي]

إدارة [الدولة العضو]

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_